



“鲤鱼游动的街道” 起源物语

潺潺流淌的清澈的“水”。
点缀它的色彩鲜艳的“鲤鱼”。

这幅美丽的风景，是这座城市的人们融入了很多情感打造出来的。

能否打造出利用全长100米水路的城市？为了培养孩子们丰富的心灵，能做些什么？

将这两个想法连接起来的是“泉水”和“鲤鱼”。

昭和53(1978)年7月在新町的水路放养了鲤鱼。

之后还以街道会为中心，在岛原市民的协助下，每年5月份都会放养“鲤鱼”。

作为点缀水之都岛原的场所，在鲤鱼游动的街道，如今依然有鲤鱼悠闲地摇摆着尾鳍。

访问地图



【交通路线】

- 岛原港-熊本港 熊本渡轮/约30分钟, 九商渡轮/约60分钟
- 岛原港-大牟田(三池)港 高速船/约50分钟
- 多比良港-长洲港 有明渡轮/约45分钟
- 岛原-福岡 高速巴士/约3小时
- 岛原-谏早-福岡 岛原铁路/(快车)约50分钟~
谏早站~JR/(特快)约1小时45分钟

信息



湧水庭園 四明荘

入馆费 / 成人400日元、儿童200日元
学龄前儿童免费
营业时间 / 9:00~18:00
休馆日 / 无
咨询 / TEL 0957-63-1121



岛原涌水馆 (Koi咖啡店 涌水馆)

入馆费 / 免费
营业时间 / 9:00~18:00
菜单服务时间 / 10:00~16:30 (订单结束)
冻米粉制作手工体验需至少提前3天预订(有薪酬的)
休馆日 / 无
咨询 / TEL 0957-62-8102



观光交流中心 清流亭

营业时间 / 9:00~18:00
休馆日 / 无
咨询 / TEL 0957-64-2450

咨询

株式会社 岛原观光局

岛原港观光问讯处 TEL.0957-62-3986
岛原站观光问讯处 TEL.0957-63-6900
岛原城天守阁事务所 TEL.0957-62-4766

截至 2024 年 1 月

长崎 岛原

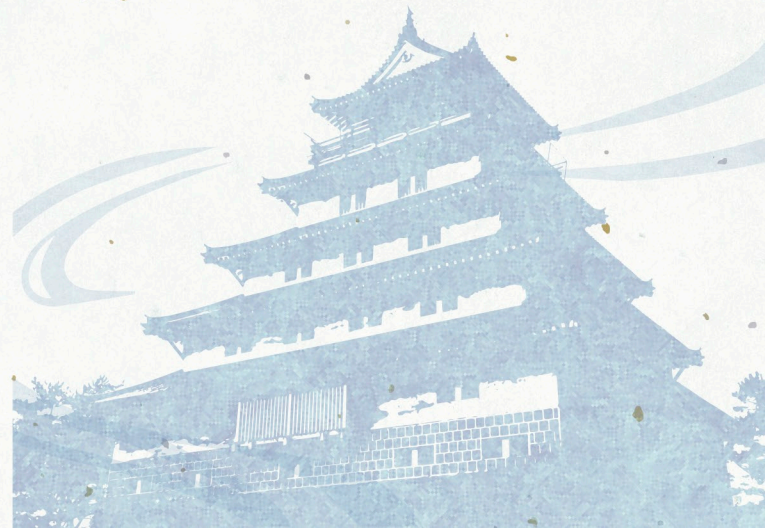
Nagasaki Shimabara

鲤鱼游动的街道

Koi No Oyogu Machi



冻米粉制作体验 / 300日元



“鲤鱼游动的街道步行图”

在岛原市中心区、新町一带，有着全长100米的水路，在那条水路里放养着五颜六色的锦鲤。在风情洋溢的街道中穿梭流淌的水路里，锦鲤优雅地游动着，这是水之都·岛原的代表景观之一。观赏清澈的泉水流淌的风景，聆听小溪潺潺的水声，是个连心灵都会得到净化的散步地点。



观光交流中心 清流亭 Seiryutei

除了观光指南、休息区外，还有当地产品的展销会，是您顺便去寻找土特产的绝佳去处。建造在池塘上的建筑物内，站在地板上安装有玻璃的区域，您可以尽情观赏在脚下游动的大锦鲤鱼的身影。另外，您也可以购买四明荘的入馆券。

多语言向导板 ①~⑱

在“清流亭”和“岛原湧水馆”“四明荘”内以及周边共设有20处。牌子上写的是日语，但网络上支持多种语言，除了文字外，还提供语音向导。支持QR码和NFC，支持“日语”“英语”“韩语”“中国语”“台湾公用语”5个国家/地区语言。

岛原半岛免费Wi-Fi

访问岛原半岛的国内外客户可使用的免费Wi-Fi。可在地图虚线标注的地区使用。使用时间为1次最长20分钟(1天最多12次)。使用前需要通过“电子邮件地址”或“SNS账户”进行注册。



島原湧水館 Shimabara Wakimizukan

●国家登记有形文化遗产
位于鲤鱼游动中心区的免费休息站。将昭和初期建造的房屋用作休息站，在这里您也可以体验使用岛原泉水手工制作传统甜品“冻米粉”。所需时间为30分钟左右。您可以一边聆听潺潺水声，一边品尝“团子”柔软有弹性的糯米面和香甜的蜂蜜，小憩片刻。是散步途中顺便想去的地方。



湧水庭園

四明荘 Shimeiso

- 国家登记纪念馆
- 国家登记有形文化遗产

静静地伫立于鲤鱼游动的街道上的“四明荘”，是利用1日能自喷3,000吨泉水的池塘建造而成的，已成为“国家登记有形文化遗产”。在泉水池中，锦鲤优雅地游动着，赤松、枫树等绿意盎然的栽植增添了季节的色彩。泉水池极其透明，“鲤鱼悬浮在空中”也成了海外谈论的话题。从泉水涌出地的外廊，您可以眺望泉水正从地里涌出来的景象。

